

Kupředu pravá, nebo levá?

Od dávných dob se civilizace dělí na bohaté a chudé, politika na levou a pravou. V odborné teorii a praxi se výsledky posuzují podle toho, zda jsou správné nebo chybné. To by se mělo vztahovat na všechny činnosti. Když firma odvádí nekvalitní práci, dříve nebo později se to projeví na jejím hospodářském výsledku, a nepoučí-li se ze svých chyb, nakonec zkrachuje.

V současné době se projevila „nedostatečná profesionalita“ v bankovním sektoru a následně v mnohých oblastech průmyslové a hospodářské činnosti jako krize. Nakonec se ukazuje, že „ryba páchne od hlavy“, neboť selhaly celé vládnoucí politické garnitury, a celé státy se ocitly v nezáviděníhodné ekonomické situaci.

Řešení hledají všichni, počínaje jednotlivci, malými firmami, přes mezinárodní koncerny, organizace až po vlády. Automobilky propouštějí, zlevňují, urychlují zavedení nových modelů do výroby. Výrobci světelné techniky postupují obdobně, což lze sledovat na široké nabídce světelných zdrojů, svítidel a příslušenství osvětlovacích soustav na veletrzích i v katalogích firem. Mezi tím se pohybují obchodníci a dodavatelé všech úrovní a kvalit, takže konečný uživatel by měl být ve střehu, aby nenakoupil sice lacino, avšak ne to „pravé ořechové“.

V oboru svítidel a světelných zdrojů je velmi rozsáhlá nabídka světelných diod, LED světelných zdrojů a svítidel s těmito zdroji. Zavádění uvedených výrobků připomíná nástup lineárních zářivek a výbojek v druhé polovině minulého století a kompaktních zářivek na počátku tohoto století. Stejně jako tehdy, i dnes se objevují vedle zdařilých aplikací nových světelných zdrojů také chybné, poplatné módní vlně. O tom svědčí také příspěvky odborníků v našem časopisu.

Návody na řešení jako vždy nejjasněji vidí politici. Ti většinou selhali jako manažeři států, jejich vedení bylo, řečeno jemně, neprofesionální, přesto se mnozí z nich opět ucházejí o moc. Nabízejí hory doly, tak jak to často dělá klamavá reklama na řadu výrobků a služeb. Nám obyčejným lidem je již dávno zřejmé, že potřebujeme důvěryhodné informace a rady skutečných odborníků. Časopis se usilovně snaží tyto informace získávat a poskytovat. K tomu však potřebujeme dobré autory, náměty a odezvy vás čtenářů na vše, co publikujeme.

Štátnou volbu budoucích zastupitelů všem přeje redakce časopisu Světlo.

Ing. Jiří Novotný, šéfredaktor

contents

Newsreel	
Architecture Week international festival – 4 th year.....	3
SRVO declaration to the starting of LED luminaires in public lighting.....	3
Opening of Planet Hollywood Westage complex in Las Vegas.....	56
Lighting installations	
Historic memorials illumination – St Jan Nepomucký Church.....	4
Tatralux International Conference award for Austria Trend Hotel Bratislava.....	9
Market, business, enterprise	
LUMINEX introduces news from Light+Building.....	7
Hensel company at Light+Building 2010.....	34
Professional organizations activities	
SRVO spring technical colloquium in Jihlava.....	8
III rd LUMEN V4 conference – professional programme.....	51
Fairs and exhibitions	
Czech and Slovak participation at Light+Building 2010.....	10
Lighting sources at Light+Building 2010 fair.....	12
Lighting technology at Pragointerier – New Design 2010 fair.....	26
Lighting technology at Amper 2010 fair.....	36
Luminaires and luminous apparatuses	
Preciosa has shined in Frankfurt.....	16
HALLA at Light+Building.....	17
Power LED emergency luminaires from SEC Lighting company.....	18
LED luminaires for machine tools.....	20
OMS company news attracted attention in Frankfurt.....	22
Converse luminaire – conception and design.....	31
iGuzzini luminaires innovations for public lighting.....	36
Philips Lighting at Light+Building 2010.....	38
Professional literature	
New xenon lamps for better sight in the night.....	24
Accessories of lighting installations	
Economy light sources and electronic apparatuses.....	32
Measurements and calculations	
Apparatuses for long-lasting measurement low level illuminances and luminances.....	40
Operation and maintenance of lighting	
Intelligent lighting is beneficial.....	43
Standards, regulations and recommendations	
Commission Regulation (EC) No 244/2009 for household lamps.....	44
Technical and economical aspects	
How were paid professionals during the crises.....	48
Opinion and experience	
So the Ferdinand was killed.....	50
Refreshing our memory	
Luminaires operating on liquid hydrocarbons (part 2).....	52

inhalt

Aktualitäten	
Architecture Week 2010-Internationaler Festival – 4. Jahrgang.....	3
Erklärung der SRVO zum Einsatz von LED-Leuchten für öffentliche Beleuchtungen.....	3
Eröffnung des Planet Hollywood Towers Westage-Komplexes in Las Vegas.....	56
Lichttechnische Einrichtungen	
Beleuchtung historischer Objekte – die Jan Nepomucký - Kirche in Praha.....	4
Preis der internationalen Tatralux 2009 – Konferenz für das Austria Trend Hotel in Bratislava.....	9
Markt, Handel, Unternehmungen	
LUMINEX präsentiert Neuheiten an der Light+Building.....	7
Die Hensel-Gesellschaft an der Light+Building 2010.....	34
Tätigkeiten der Fachorganisationen	
Das technische SRVO-Frühlingsseminar in Jihlava.....	8
III. LUMEN V4-Konferenz – das Fachprogramm.....	51
Messen und Ausstellungen	
Die tschechische und slowakische Präsentation an der Light+Building 2010.....	10
Lichtquellen an der Light+Building 2010-Messe.....	12
Lichttechnik an der Messe Pragointerier – New Design 2010.....	26
Lichttechnik an der Ausstellung Amper 2010.....	28
Leuchten und lichttechnische Geräte	
Preciosa glänzte in Frankfurt.....	16
HALLA an der Light+Building 2010.....	17
Leistungsfähige LED-Notleuchten der Firma SEC Lighting.....	18
LED-Leuchten für Bearbeitungsmaschinen.....	20
Neuheiten der Gesellschaft OMS fesselten in Frankfurt.....	22
Die Converse-Leuchte – Konzeption und Design.....	31
Innovierung der iGuzzini-Leuchten für öffentliche Beleuchtungen.....	36
Philips Lighting an der Light+Building 2010.....	38
Aus der Fachliteratur	
Neue Xenon-Entladungsröhren für ein besseres nächtliches Sehen.....	24
Zubehör für Beleuchtungssysteme	
Sparsame Lichtquellen und elektronische Geräte.....	32
Messen und Rechnen	
Geräte für das Langzeitmessen niedriger Beleuchtungs- und Helligkeitspegel.....	40
Betrieb und Wartung von Beleuchtungen	
Intelligent beleuchten zahlt sich aus.....	43
Normen, Vorschriften und Empfehlungen	
Verordnung Nr. 244/2009 der ES-Kommission zu Haushalt-Lichtquellen.....	44
Technisch-ökonomische Erwägungen	
Wie sind Fachleute in Krisenzeiten bezahlt....	48
Ansichten und Erfahrungen	
Der Ferdinand wurde ermordet.....	50
Zur Gedächtniserfrischung	
Leuchten auf der Basis flüssiger Kohlenhydrate (Teil 2).....	52